



**Julia Borst/Stephanie Neu-Wendel/  
Juliane Tauchnitz (eds.)**

# **Women's Perspectives on (Post)Migration**

*Between Literature, Arts and Activism –  
Between Africa and Europe*



**OLMS**

Potsdamer inter- und transkulturelle Texte (POINTE)  
Herausgegeben von Ottmar Ette und Gesine Müller

Band 22

**pointe**

Potsdamer inter- und transkulturelle Texte

Ottmar Ette, Gesine Müller (eds.)

Julia Borst/Stephanie Neu-Wendel/  
Juliane Tauchnitz (eds.)

## Women's Perspectives on (Post)Migration

Between Literature, Arts and Activism –  
Between Africa and Europe



Georg Olms Verlag  
Hildesheim · Zürich · New York  
2023

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft  
(DFG, German Research Foundation) – project number 353492083

Open Access funded by the Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

Das Werk ist urheberrechtlich geschützt. Jede Verwertung außerhalb der engen Grenzen des Urheberrechtsgesetzes ist ohne Zustimmung des Verlages unzulässig. Das gilt insbesondere für Vervielfältigungen, Übersetzungen, Mikroverfilmungen und die Einspeicherung und Verarbeitung in elektronischen Systemen.

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

DOI: 10.1470/9783487163512  
<https://doi.org/10.1470/9783487163512>

© Georg Olms Verlag AG, Hildesheim 2023  
Redaktion: Juliane Tauchnitz, Chiara Montebello  
Umschlaggestaltung: Inga Günther, Hildesheim

ISBN 978-3-487-42355-5

## Contents

<b>Julia Borst/Stephanie Neu-Wendel/Juliane Tauchnitz</b> Women's Perspectives on (Post)Migration: Between Literature, Arts and Activism – Between Africa and Europe. An Introduction	9
<b>Juliane Tauchnitz</b> Stranding in the “Promised Land”: Female Perspectives and Perspectives on Females within <i>Hispano-Moroccan Literature</i>	19
<b>Koku G. Nonoa</b> Léonora Miano et son concept de l'identité frontrière au théâtre	37
<b>Aminata Aidara, Mimina Icir Di Muro, Amina Marini</b> Un'infanzia afroitaliana	63
<b>Maria Kirchmair</b> “Non sono le pareti rigide che fanno del luogo in cui viviamo una casa” – Narrando ‘l'arrivo’: <i>Oltre Babilonia</i> di Igiaba Scego e <i>Madre piccola</i> di Ubah Cristina Ali Farah	81
<b>Clara Schumann</b> Gender Relations and Relational Histories in Léonora Miano's Novels <i>Tels des astres éteints</i> and <i>Ces âmes chagrines</i>	103
<b>Simonetta Puleio, Stephanie Neu-Wendel</b> Intervista a Kaha Mohamed Aden	127

### **Marita Rainsborough**

- The Aesthetic of Vulnerability: Un-heard Female Voices  
and the Question of Identity and Recognition in the Work of  
Ken Bugul and Fatou Diome 137

### **Hanna Nohe**

- Ici, mais là-bas: genre et *ethnoscapes* dans deux romans  
sur la post-migration entre l’Afrique subsaharienne et  
la *romania* : *Des Fourmis dans la bouche* (2011) de  
Khadi Hane et *Adua* (2015) d’Igiaba Scego 153

### **Ubah Cristina Ali Farah**

- Due racconti: “Medea e Amir” e “Sandra” 173

### **Joana Passos**

- Orlanda Amarílis: Cape Verdean Immigrants,  
Imperial Memories and Gender Dynamics 179

### **Julia Borst, Stephanie Neu-Wendel**

- Decolonized Bodies: Aesthetic Activism in Afrofeminist  
Blogs from France, Spain and Italy 205

### **Rotraud von Kulessa, Sabine Schwarze, Maurizio Rebaudengo, Serenella Baggio, Monica Biasiolo, Vera Fänger, Maximilian Gröne**

- Intervista con Igiaba Scego 253

### **Joanna Boampong**

- Coping to Survive? A Study of Female “Afro-Diasporic”  
Actors of Spain 279

**Danae Gallo González**

- El pelo afro y la afro-descendencia en España  
en el documental *Afro, así es mi pelo* (2013) 303

**Joanna Boampong, Julia Borst**

- Activismo afro en España. Una entrevista con  
Desirée Bela-Lobedde 335

**Laura Büttgen**

- Les Afropéennes élèvent la voix: Le potentiel subversif  
dans l'œuvre de Léonora Miano 343

**Ineke Phaf-Rheinberger**

- “Bahia Houses” at the Crossroad between the Past  
and the Present – *Um defeito de cor (A color defect)*  
by Ana Maria Gonçalves 369

**Melibeia Obono**

- Relato: “*Mberbí*: el llanto más grande de las mujeres” 385

**Roxane Pajoul**

- Ni ici, ni là-bas: négocier la relation France-Antilles au  
travers des couples mixtes dans la littérature antillaise 403

**Contributors**

437





